

트라이밸리 성 정하상 한인 천주교회

ST. PAUL CHONG KORFAN CATHOLIC COMMUNITY IN TRI-VALLEY

주임신부: 김현국 요한사도 925-259-2512 **사목회장:** 이종구 안드레아 650-291-7088

총구역장: 하성곤 요제프 408-497-2061

"2021년 우리 공동체의 키워드: 말씀(Read) · 기도(Pray) · 감사(Give Thanks)"

사순 제1주일

2021년 2월 21일(세469오)

본당 주소: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566 (전화) 925-600-0177 / (FAX) 925-237-8423

사무실 e-mail: office@tvkcc.org, 웹싸이트: www.tvkcc.org

주일학교	온라인
	레지오 마리애: 온라인
신심단체	성령기도회: 온라인
선급단제	울뜨레야: 온라인
	향심 기도회: 온라인
성시간	일시 중단

주일 / 평일미사: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566 온라인 미사: 유튜브에서 'TVKCC mass' 검색

	미사	교중미사	오전 9시 - 10시	
		평일미사	화, 목, 토요일 오전 9시 30분	
		English Mass	Temporarily suspended	
		Youth Mass	Temporarily suspended	
	고해성사	교중미사 전: 오전	8시 30분 - 8시 50분	
		평일미사 전: 오전	9시 - 9시 20분	
	유아세례	일시 중단		

해설_손영채(아녜스) 제1독서_이주일(사도요한) 제2독서_이주일(사도요한)

입 당 송 | 시편 91(90),15.16

나를 부르면 나 그에게 대답하고 그를 해방시켜 영예롭게 하리라. 오래오래 살도록 그에게 복을 내리리라.

제 1독서 | 창세 9,8-15 Genesis 9:8-15

- 화 답 송 | 시편 25(24),4-5¬∟.6과 7∟⊏.8-9(◎ 10 참조) Psalms 25:4-5, 6-7, 8-9
- ◎ 주님, 당신 계약을 지키는 이들에게 당신의 모든 길은 자애와 진실이옵니다.
- Your ways, O Lord, are love and truth to those who keep your covenant.
- 주님, 당신의 길을 알려 주시고, 당신의 행로를 가르쳐 주소서.저를 가르치시어 당신 진리로 이끄소서. 당신은 제 구원의 하느님이시옵니다.
- Your ways, O LORD, make known to me; teach me your paths, Guide me in your truth and teach me, for you are God my savior. ◎
- 주님, 예로부터 베풀어 오신, 당신의 자비와 자애 기억하소서.주님, 당신의 자애에 따라, 당신의 어지심으로 저를 기억하소서.◎
- O Remember that your compassion, O LORD, and your love

are from of old. In your kindness remember me, because of your goodness, O LORD. ◎

- 주님은 어질고 바르시니, 죄인들에게도 길을 가르치신다. 가련한 이 올바른 길 걷게 하시고, 가난한 이 당신 길 알게 하신다. ◎
- Good and upright is the LORD, thus he shows sinners the way. He guides the humble to justice, and he teaches the humble his way.

제 2 독 서 | 1베드 3,18-22 First Peter 3:18-22

복음환호송 | 마태 4,4

- ◎ 말씀이신 그리스도님, 찬미받으소서.
- O Alleluia, alleluia.
- 사람은 빵만으로 살지 않고 하느님의 입에서 나오는 모든 말씀 으로 산다. ◎
- One does not live on bread alone, but on every word that comes forth from the mouth of God.

복 음 | 마르 1,12-15 Mark 1:12-15

영성체송 | 마태 4,4

사람은 빵만으로 살지 않고, 하느님의 입에서 나오는 모든 말씀으로 산다.



주-님당 신계약을 지키는이들에게 당신의모든길 은 자매와 진실이옵-니다.

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, 김종택, Yong Ah Lee, 이잠수, 최영숙 마리아, 김필순 루시아,

고은경 엘리사벳, 이순옥 안나, 윤정의 알퐁소 각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도기 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.

기억 그리고 희망



기억이란 종종 상대적입니다. 어릴 적 친구들과 함께 겪은 일도 각자에게 다르게 기억됩니다. 누군가에게는 기쁨이었던 사건이 누군가에게는 아픔으로 멈춰있습니 다. 그러나 모두가 공유하고 있는 기억도 있습니다. 2020년의 어두웠던 기억을 뒤로한 채, 우리는 아직도 고통과 절망 속에서 2021년을 살아갑니다. 이 시련의 긴 터널을 지나며 주저앉아 버리고 싶기도 했지만, 우 리는 희망의 끈을 놓지 않습니다. 그리스도인은 희망의 인간이기 때문입니다. 그리스도의 영광스러운 부활을 향한 여정인 사순 시기를 열면서, 어머니이신 교회는 기억과 희망에 관하여 묵상하도록 초대합니다.

제1독서(창세 9,8-15)에서는 노아의 홍수 이후 이야기 가 소개됩니다. 하느님께서 노아와 맺으신 계약을 기억 하며 다시는 홍수로 인한 심판을 내리지 않겠다고 말 씀하십니다(창세 9,15). 이 계약에 관한 희망의 징표가 바로 무지개입니다(창세 9,13).

제2독서(1베드 3,18-22)에 따르면, 베드로 1서의 저자 는 노아의 홍수 이야기를 기억하며 예수님을 통한 구 원 사건의 심오한 의미를 풀어줍니다. "옛날에 노아가 방주를 만들때 하느님께서는 참고 기다리셨지만 그들 은 끝내 순종하지 않았습니다. 몇몇 사람 곧 여덟 명만 방주에 들어가 물로 구원을 받았습니다. 이제는 그것이 가리키는 본형인 세례가 여러분을 구원합니다."(1베드 3,20-21) 노아의 홍수 이야기를 통해 하느님께서 당신 백성과 맺으셨던 계약을 기억하시고 무지개를 희망의 징표로 삼으셨다면, 그리스도의 죽음과 부활을 통해 하 느님께서는 그리스도인들을 세례로 새로 태어나게 하 시고 당신 안에 머물며 그 사랑을 기억하고 희망할 수 있도록 이끄십니다.

오늘 복음(마르 1,12-15)에서는, 성령의 이끄심으로 예 수님께서 광야에서 사십 일을 보내신 이야기가 간결하 게 묘사됩니다. 광야에서의 사십 일 동안 그분께서는 사탄에게 다양한 방식으로 유혹을 받으셨지만, 결코 유 혹에 걸려 넘어지지 않으셨음을 다른 복음서(마태 4,1-11; 루카 4,1-13)를 통해 자세히 알 수 있습니다.

우리의 무관심·나약함·이기심 때문에 고난을 겪으신 그리스도의 사랑을 기억합니다. 우리의 죄 때문에 고통 을 당하신 그리스도의 사랑을 기억합니다. 우리를 대신 하여 십자가에서 돌아가신 그리스도의 사랑을 기억합 니다. 기억이란 종종 상대적입니다. 그러나 모든 그리스 도인이 공유하고 있는 기억은 예수님으로부터 사랑받 은 기억입니다. 비록 고통의 현실을 부정할 수는 없겠 지만, 그리스도 안에서 우리는 희망을 간직할 수 있습 니다. 다시 한번 말하지만, 그리스도인은 희망의 인간이 기 때문입니다. 소중했던 일상을 기억하기에 우리는 지 금 여기에서 예수님과 함께 희망 할 수 있습니다. 절망 속에서도 희망하기에 과거의 기억은 미래를 향한 새로 운 삶의 원천이 됩니다. 사순 시기 동안 기억과 희망으 로 부활의 빛을 향해 함께 나아갑시다.

김상우 바오로 신부 | 가톨릭대학교 성신교정

김수정 REALTOR®

Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS | DRE 02049482 925.416.9249 kW julia.kim@kw.com

KOREAN B.B.Q 영동 순두부 7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568

925-551-0825

STEVE G KIM DDS

Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원

111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com

Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS

111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com

광고를 모집합니다.

서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181

혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업기회



민주란 아우레아 253-468-3030 jooranmin@gmail.com

한의학 박사 이 준

침,한약,체중조절,통증조절,체질감별,건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755

좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는곳







다시 봄을 맞이하고 있습니다. 봄은 보라는 계절이라 합니다. 겨울 내내 움츠렸다 생명으로 약동하는 모든 생 명체와 아름다운 자연을 함께 보고, 서로를 보고 사랑하라고 봄이 온다고 합니다. 이러한 봄과 함께 시작하는 사순 시기 또한 우리들에게 새로운 의미를 주고 있습니다. 사순 시기가 은총의 시기인 것은 지금까지 제대로보지 못했던 우리 자신을 그리고 이웃들의 모습을 제대로 보게 하고 더욱 깊이 사랑하게 만들기 때문입니다. 그래서 사순 시기는 어둠의 잠에서 깨어나 눈을 뜨는시기입니다.

사람에게는 세 종류의 눈이 있습니다. 첫 번째는 육신의 눈입니다. 육신의 눈은 사물을 있는 그대로 봅니다. 두 번째는 마음의 눈입니다. 마음의 눈은 때때로 미운 것도 곱게 보고, 고운 것도 밉게 봅니다. 예를 들어 부엌에서 아들이 며느리를 도와주는 것을 보면 화가 나도 사위가 딸을 도와주는 모습이 예뻐 보이는 것은 마음의 눈이 가진 마력 때문입니다. 마지막으로 영적인 눈이 있습니다. 눈에 보이는 세계 너머 영원한 세계를 바라보고 믿을 수 있는 것은 사람에게 영적인 눈이 있기 때문입니다. 그런데 육신의 눈과 마음의 눈이 바라보는 초점은 타자입니다. 따라서 자신에 대한 성찰과 묵상이 없어도이 눈은 시력을 유지합니다. 반면에 영적인 눈은 자기자신을 보는 눈입니다.

그러나 이 영적인 눈은 자신이 소유하는 것이 아닙니다. 내가 믿고 희망하고 사랑하는 절대적인 존재의 빛이 내 영혼 속으로 들어올 때 비로소 눈이 떠지는 것입니다. 우리가 주님처럼 현세의 집착에서 잠시 물러날 수 있을 때, 니니베 백성들처럼 주님 앞에 꿇어 참회할 수 있을 때, 성령께서는 우리 마음에 오시어 영적인 눈을 열어주 십니다. 봄이 오고 있습니다. 우리 안에 오신 성령을 통 해 열린 영적인 눈을 통해 자신과 이웃과 하느님을 새 롭게 바라보며 사랑의 새순이 돋는 사순 시기가 되기를 기도합니다. 분명 아름다운 꽃을 피우는 부활의 기쁨이 여러분들에게 주어질 것입니다.

-굿뉴스에서-



성 김대건 안드레아 신부님 탄생 200주년 희년 기간: 2020년 11월 29일부터 2021년 11월 27일까지 "당신이 천주교인이오?"



성 요셉의 해 PROCLAMATION OF THE YEAR OF ST. JOSEPH 기간: 2020년 12월 8부터 2021년 12월 8일까지

CPA 조미정 (카타리나)

조미정 공인회계사무소

6500 Dublin Blvd. #206 Dublin CA 94568 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다 MANLESS AUTO GROUP



잭성 직통: 510-283-6310

CELL: 510-776-5856

HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA

DAVIS

SUE CHO CELL: 530-220-2848

PARK CHIROPRACTIC

Dr. Joon Park

Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568



광고를 모집합니다.

서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181 광고를 모집합니다.

서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181 광고를 모집합니다.

서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181 광고를 모집합니다.

서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181



■ 2021년 우리 공동체의 키워드: 말씀·기도·감사

- 말씀: 하느님 말씀에 가까이 머물기 위해 노력합시다. 주어지는 상황들을 말씀에 비추어 식별합시다.
- 기도: 기도 안에서 하느님의 뜻과 내 뜻을 일치시켜 갑시다. 나 자신과 가족과 이웃을 위해 기도합시다.
- 감사: 일상 속에서 감사한 일들을 발견하고자 노력합시다. 고마운 사람들에게 감사의 한마디를 건넵시다.

■ 사순시기 우리 공동체의 실천목표

- 신약성경 읽기: 사도행전 요한 묵시록
- 하루 한번 감사기도 바치기
 - * 기간 : 2월17일 ~ 3월 28일(총 40일)

- **평일 미사 안내** 미사일: 매주 화<u>목,</u>톡(주 3회), 오전 9시 30분
 - 장소: 센터 및 온라인

■부활 판공성사 안내

- 주일미사전: 8시 30분 ~8시 50분
- 평일미사전: 9시 ~ 9시 20분
- 장소: 센터 1층
- 후면에 주차 하신 후 봉사자의 안내를 받으십시요.

■ 십자가의길(온라인) 안내

- 금년 십자가의길은 온라인(Zoom)으로 진행 됩니다. 아래 참고 하셔서 온라인으로 참여 하시기 바랍니다. 일시: 2월 19일부터 매주 금요일 저녁 8시(4월 2일은 낮시간, 주후통보 예정)
- Zoom ID: 876 8834 4238 / Passcode: 2021147

■ Virtual Stations of the Cross(English)

- Date: Feb. 19(Fri) Mar. 26(Fri), 7:30 PM ~ 8PM
- Zoom ID: 838 1335 7889 / Passcode: Fp4xac

■ 사순 특강

- 주제: 부활 이야기 일시: 3월 13일(토), 오후 8시 장소: 온라인(Zoom 정보 추후 공지)
- 강사: 김현국 요한사도 신부님

■ 제단체 수입,지출 내역 제출

- 회비 등 수입과 지출 내역이 있는 제단체는 정리된 2020년 수입,지출 내역을 사목회 회장단 경유, 혹은 직접 신부님께 제출 하시면 신부님께서 리뷰 하신 후 돌려 드립니다.

- **성모회 공동 구매 픽업** 일시: 2월 24일(수), 오전 11시-12시
 - 장소: 본당 센터 후면

- **사순시기 Rice Bowl 모금 안내** 사순기간 동안 각 가정 당 Rice Bowl 저금통을 하나씩 가져가셔서, 사순시기 동안 절제와 희생으로 모은 돈을 부활미사 때 주님께 봉헌해주시기 바랍니다. - 모금된 전액은 오클랜드 교구를 통해서 CRS(Catholic
 - Relief Services)로 보내지며 도움이 필요한 곳에 사용 되어집니다. (www.crs.org참조)

■센터 방문 및 미사참례 시 준수 사항

- 자신과 공동체의 건강과 안녕을 위하여 방역에 최선을 다합시다.
- 미사 전 과정(영성체 제외)과 미사 후 마스크 착용합시다.
- 최소 6피트 거리 유지합시다.
- 미사 후 즉시 차에 탑승, 귀가합시다.

■ 2월 반모임일정

루카 1	2/21(일) 8:00 PM	온 라 인	408 833 0547
4	2/27(토) 6:00 PM	온 라 인	925 551 1233
마태오 1	2/27(토) 7:00 PM	온 라 인	408 318 7588
4	2/24(수) 8:30 PM	온 라 인	412 273 2418

■TVKCC 온라인 묵주기도 안내

- 우리 공동체가 정해진 지향을 두고 함께 기도하는 온라인 모임을 사랑의 모후 꾸리아 주관으로 시행합니다.
- 대상: 전 신자
- 일정: 매주 수, 금 오전 9시 30분 10시
- Zoom 미팅 ID: 821 2573 3564
 - PW: 1004(천사)
- 교우 여러분의 많은 참여를 부탁드립니다.

■ 2020년 봉헌금 증명서 발급

- Tax 보고용 봉헌금 증명서가 필요하신 분은 신자등록 번호와 영문 이름을 표기하셔서 이메일로 신청해 주시면 이메일로 발급해 드립니다.
- 신청 이메일: office@tvkcc.org

■온라인 미사참례 헌금 안내

- 직접 미사에 나오시지 못할 경우 주일헌금, 교무금 등 각종 헌금은 당분간 Check을 센터로 우편 발송하여 주시기 바랍니다.
- 자세한 내용은 홈페이지 참고: www.tvkcc.org/giving-2

■온라인 미사예물 봉헌 안내

- 온라인 미사에 미사예물을 봉헌하실 수 있습니다.
- 봉헌 신청: 전례부 이메일, tvkccliturgy@gmail.com
- 자세한 내용은 홈페이지 참고: www.tvkcc.org/prayer requests

■지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금 교중미사 영어미사 토요특전		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계	
\$1,445	-	-	\$1,620	\$70	\$80	\$3,215

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

김홍락(2), 김형근(1,2), 문성익(10-12/2020), 엄난희(1,2), 이태원(2), 이희열(2,3), 정호림(2), 조희진(1,2), 하창완(2)

- 성소후원(Vocation Promotion)

김홍락(2), 엄난희(1,2), 하창완(2)

- Bishop's Appeal

김홍락(2), 엄난희(1,2), 이태원(2), 하창완(2)

- 성전건축 헌금(Building Fund) 김현국 신부님
- 광고

조미정 공인회계사

■고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 8시 30분 8시 50분 평일(화, 목, 토): 오전 9시 9시 20분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.